

VAT reg.no.: DE143760280

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Nota destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailCorriere/
CarrierPorto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVeicolo proprio/
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

35560474

4 Data spedizione/
Shipping Date

18.12.2018

Fattura/invoice

5 Nr./No.

9 Data/Date

Cod.fornitore/
Supplier No.

VAT reg.no.:

91002566

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

550003765001

10 Vs.rif. /
Your Reference

412

15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Nr.reparto/
Our DepartmentAGKBHL-P31L
Nikolai Neumann

13 Tel.

+4972239415971

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

160982

19 Tipo spedizione/
Shipping CodeSchweitzer GmbH + Co. /
Autocarro/ Standard20 Franco/
Free23/24
Lordo/
Gross

Peso lordo/Total Weight

20.875,8 kg

Assegnato/
Not Free

X

Netto/Net

19.151,0 kg

21 Imballo/
Packing

22 x TBA-501480, 22 x TBA-501482, 110 x TBA-501481

22 Rifi.spedizione/
Shipping Mark

11852034

25 Luogo di scarico/
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod.art. / Imball
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

31 Unità

40 Destinatario / Receiver

Quantity

m/s. /

Qty. / Qty. +/-

Qty Unit

10

2500183910

L-020M0-0G16-26 DC dry#S
Doppia frizione
213129329-0000-10

1.188

Carico / Batch

Carico / Batch

0021762287

1.188 PZ

550003765001

Ursprungsland / Country of origin

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Germania

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Data controllo:

Firma

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr.Kanban
1	228911819	870,5 KG	948,9 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat. No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
2	228915283	870,5 KG	948,9 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat. No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
3	228920398	870,5 KG	948,9 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat. No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
4	228922568	870,5 KG	948,9 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat. No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
5	229686949	870,5 KG	948,9 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	

Pagina 1/3

LuK GmbH & Co. KG

Industriestraße 3, 77815 Bühl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26350, Internet www.luk.com, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932;

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler Bühl Verwaltungs GmbH, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRB 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauerfels, Michael Söding, Matthias Zink;

Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 800 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC PRESDEFF662, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129 600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9500 00, Ust.-IdNr. DE 143 760 280



Bolla Nr./Delivery note no.: 35560474

Datum/Date: 18.12.2018

			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
6	229687796	870,5 KG	948,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
7	229689034	870,5 KG	948,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
8	229691048	870,5 KG	948,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
9	229691474	870,5 KG	948,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
10	229692203	870,5 KG	948,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
11	229693629	870,5 KG	948,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
12	229694529	870,5 KG	948,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
13	229697218	870,5 KG	948,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
14	229699766	870,5 KG	948,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
15	229701439	870,5 KG	948,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
16	229702366	870,5 KG	948,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
17	229707274	870,5 KG	948,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
18	229708378	870,5 KG	948,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
19	229709795	870,5 KG	948,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
20	229717193	870,5 KG	948,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
21	229717208	870,5 KG	948,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
22	229725418	870,5 KG	948,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ

Gestione beni in prestito

22	P-26-TBA-501480 Palette 1200X1000X150	TBA-501480
22	P-38-TBA-501482 Deckel --GETRA-1200X1000	TBA-501482
110	P-33-TBA501481 Formteil 1195X995X140	TBA-501481

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono

SCHAEFFLER

Bolla di consegna

Delivery note

Lista imballi / Packing note



Bolla Nr./Delivery note no.: 35560474

Datum/Date: 18.12.2018

soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

LuK GmbH & Co. KG

Industriestraße 3, 77815 Bühl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26950, Internet www.luk.com, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932;

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler Bühl Verwaltungs GmbH, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRB 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauerreis, Michael Söding, Matthias Zink;

Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 600 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF662, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129 600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9600 00, Ust.-IdNr. DE 143 760 280

1 Fornitore ((Nome, Indirizzo, Paese) Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Bühl				BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Pagina 1 / 1 11852034									
2 Destinatario (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg									
3 Luogo di consegna della merce Place of delivery of the goods Ort/Area Modugno Land/Paese Italia 14248				17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country)									
4 Luogo e data di ritiro merce Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Area Bühl Land/Paese Germania Data/Date 19.12.2018				18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers									
5 Documenti allegati Documents Enclosed													
6 Note particolari Mark and Nos		7 Posizione del collo Nr. del colli		8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging		9 Descrizione merce Description of Goods		10 Numero Statistico Statistical Number		11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)		12 Volume (m³) Volume (m³)	
35560474		22 TBA-501480		TBA-501480		automotive parts		87089390		20875,80		20,064	
35560475		5 TBA-501480		TBA-501480						4496,00		4,560	
Totale:		27 Imballo								25371,80		24,624	
13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Instructions of the sender (customs and other formalities) SA/BHL-PLL01 i.A. Marcel Stern TEL: +49 7223 941-1325 FAX: +497223941-3459				19 a carico di: To Be Paid By: Condizioni di trasporto Transportation Charges Riduzione Reductions Subtotale Subtotal Supplemento Supplement Altre spese Additional Fees Altre Others Totale da pagare Total to Pay				Fornitore Trasportatore Valuta Currency Destinatario Consignee					
14 Rimborso Reimbursement				20 Accordi speciali Special agreements				21 Prodotto in Stabilito in Bühl da a 19.12.2018 Via del					
15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL				22 LuK GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl Firma e stampa del fornitore Signature and Stamp of Sender				23 Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier					
24 Merce ricevuta Goods received da a 03 GEN 2019 Firma e stampa del cliente Signature and Stamp of Consignee				25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calculation of distance da/from a/to km				26 Contratto Partner del trasportatore					
27 Targa km Rimorchio				28 Carico netto in kg				29 Carico netto in kg					
30 Carico netto in kg				31 Carico netto in kg				32 Carico netto in kg					
33 Carico netto in kg				34 Carico netto in kg				35 Carico netto in kg					
36 Carico netto in kg				37 Carico netto in kg				38 Carico netto in kg					
39 Carico netto in kg				40 Carico netto in kg				41 Carico netto in kg					
42 Carico netto in kg				43 Carico netto in kg				44 Carico netto in kg					
45 Carico netto in kg				46 Carico netto in kg				47 Carico netto in kg					
48 Carico netto in kg				49 Carico netto in kg				50 Carico netto in kg					
51 Carico netto in kg				52 Carico netto in kg				53 Carico netto in kg					
54 Carico netto in kg				55 Carico netto in kg				56 Carico netto in kg					
57 Carico netto in kg				58 Carico netto in kg				59 Carico netto in kg					
60 Carico netto in kg				61 Carico netto in kg				62 Carico netto in kg					
63 Carico netto in kg				64 Carico netto in kg				65 Carico netto in kg					
66 Carico netto in kg				67 Carico netto in kg				68 Carico netto in kg					
69 Carico netto in kg				70 Carico netto in kg				71 Carico netto in kg					
72 Carico netto in kg				73 Carico netto in kg				74 Carico netto in kg					
75 Carico netto in kg				76 Carico netto in kg				77 Carico netto in kg					
78 Carico netto in kg				79 Carico netto in kg				80 Carico netto in kg					
81 Carico netto in kg				82 Carico netto in kg				83 Carico netto in kg					
84 Carico netto in kg				85 Carico netto in kg				86 Carico netto in kg					
87 Carico netto in kg				88 Carico netto in kg				89 Carico netto in kg					
90 Carico netto in kg				91 Carico netto in kg				92 Carico netto in kg					
93 Carico netto in kg				94 Carico netto in kg				95 Carico netto in kg					
96 Carico netto in kg				97 Carico netto in kg				98 Carico netto in kg					
99 Carico netto in kg				100 Carico netto in kg				101 Carico netto in kg					
102 Carico netto in kg				103 Carico netto in kg				104 Carico netto in kg					
105 Carico netto in kg				106 Carico netto in kg				107 Carico netto in kg					
108 Carico netto in kg				109 Carico netto in kg				110 Carico netto in kg					
111 Carico netto in kg				112 Carico netto in kg				113 Carico netto in kg					
114 Carico netto in kg				115 Carico netto in kg				116 Carico netto in kg					
117 Carico netto in kg				118 Carico netto in kg				119 Carico netto in kg					
120 Carico netto in kg				121 Carico netto in kg				122 Carico netto in kg					
123 Carico netto in kg				124 Carico netto in kg				125 Carico netto in kg					
126 Carico netto in kg				127 Carico netto in kg				128 Carico netto in kg					
129 Carico netto in kg				130 Carico netto in kg				131 Carico netto in kg					
132 Carico netto in kg				133 Carico netto in kg				134 Carico netto in kg					
135 Carico netto in kg				136 Carico netto in kg				137 Carico netto in kg					
138 Carico netto in kg				139 Carico netto in kg				140 Carico netto in kg					
141 Carico netto in kg				142 Carico netto in kg				143 Carico netto in kg					
144 Carico netto in kg				145 Carico netto in kg				146 Carico netto in kg					
147 Carico netto in kg				148 Carico netto in kg				149 Carico netto in kg					
150 Carico netto in kg				151 Carico netto in kg				152 Carico netto in kg					
153 Carico netto in kg				154 Carico netto in kg				155 Carico netto in kg					
156 Carico netto in kg				157 Carico netto in kg				158 Carico netto in kg					
159 Carico netto in kg				160 Carico netto in kg				161 Carico netto in kg					
162 Carico netto in kg				163 Carico netto in kg				164 Carico netto in kg					
165 Carico netto in kg				166 Carico netto in kg				167 Carico netto in kg					
168 Carico netto in kg				169 Carico netto in kg				170 Carico netto in kg					
171 Carico netto in kg				172 Carico netto in kg				173 Carico netto in kg					
174 Carico netto in kg				175 Carico netto in kg				176 Carico netto in kg					
177 Carico netto in kg				178 Carico netto in kg				179 Carico netto in kg					
180 Carico netto in kg				181 Carico netto in kg				182 Carico netto in kg					
183 Carico netto in kg				184 Carico netto in kg				185 Carico netto in kg					
186 Carico netto in kg				187 Carico netto in kg				188 Carico netto in kg					
189 Carico netto in kg				190 Carico netto in kg				191 Carico netto in kg					
192 Carico netto in kg				193 Carico netto in kg				194 Carico netto in kg					
195 Carico netto in kg				196 Carico netto in kg				197 Carico netto in kg					
198 Carico netto in kg				199 Carico netto in kg				200 Carico netto in kg					



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 19.12.2018
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-010958 vom 19.12.2018



18-010958

1 Absender / Expéditeur LuK GmbH & Co. KG Industriestrasse 3 77815 Bühl		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 27.12.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Bühl Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 19.12.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserve et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 35560474 + 35560475	11 Anzahl der LM Nombre des colis 27	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 25.372
		15 Umfang cbm	
Summe: Totat		27,00 COLLI 25.372,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-010958 empfangen am Datum / Date Via Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Reception des marchandises le	
20 LuK GmbH & Co. KG D-77815 Bühl Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 19 DEC 2018 "Ricevuto con riserva di verifica S. Schweitzer Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604